

Zahnmedizin 15 Communication efficace avec l'assistant



- Communication au fauteuil et à l'accueil (flux et priorités)
- Signaux, listes de contrôle et retours rapides pour synchroniser l'équipe
- Gérer les messages aux patients entre le praticien et l'assistant

Le bac de désinfection	<i>(Desinfektionsbehälter)</i>	Sécher les instruments	<i>(Instrumente trocknen)</i>
Le bac à ultrasons dentaire	<i>(Dental-Ultraschallbad)</i>	Mettre les instruments en sachet	<i>(Instrumente verpacken)</i>
Les DASRI (déchets d'activités de soins à risques infectieux)	<i>(DASRI (infektiöse Abfälle aus Gesundheits- und Pflegeeinrichtungen))</i>	Préparation du plateau à instruments	<i>(Vorbereitung des Instrumententablets)</i>
L'autoclave	<i>(Autoklav)</i>	Transmettre le matériel	<i>(Material übergeben)</i>
Le kit d'examen	<i>(Untersuchungsset)</i>	Vérifier les travaux de prothèse	<i>(Prothetikarbeiten überprüfen)</i>
L'aspiration	<i>(Absaugung)</i>	Stériliser le matériel	<i>(Material sterilisieren)</i>
Nettoyer le fauteuil	<i>(Behandlungsstuhl reinigen)</i>	Gestion des retards du patient	<i>(Umgang mit Patientenverspätungen)</i>
Nettoyer les instruments	<i>(Instrumente reinigen)</i>		

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text.



1. Quel est le rôle principal de l'assistante dentaire ?
 - a. Gérer le stationnement des patients
 - b. Être le bras droit du dentiste pendant les soins
 - c. Rédiger les ordonnances médicales
 - d. Analyser les radiographies
2. Que fait-on juste après avoir allumé le cabinet ?
 - a. On ouvre la salle d'attente
 - b. On contacte les assurances
 - c. On prépare les ordonnances
 - d. On commence la stérilisation
3. Comment fonctionne l'autoclave ?
 - a. Il mélange les matériaux dentaires
 - b. Il sèche les serviettes du cabinet
 - c. Il conserve les prothèses
 - d. Il nettoie et stérilise les instruments
4. Quelle est la procédure après le nettoyage à l'alcool ?
 - a. On jette les instruments à usage unique dans la poubelle
 - b. On les range immédiatement dans les tiroirs du cabinet
 - c. On met les instruments en sachet puis on les place dans l'autoclave
 - d. On les laisse sécher à l'air libre sur la table

1-b 2-d 3-d 4-c

2.Übungen



1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------|
| a. L'autoclave | 1. emballer les instruments |
| b. Les DASRI | 2. stérilisation à la vapeur |
| c. Nettoyer le fauteuil | 3. désinfecter le fauteuil |
| d. Mettre les instruments en sachet | 4. les déchets infectieux |

a-2 b-4 c-3 d-1

2. Interne Notiz: Kurznachrichten und Vorbereitung am Behandlungsstuhl (Audio in der App verfügbar)

Fülle die Lücken aus: DASRI, nettoie le fauteuil, retard du patient, bac de désinfection, plateau à instruments, autoclave, kit d'examen, bac à ultrasons

Note interne – Cabinet dentaire Pour éviter les oublis au fauteuil, l'assistante prépare le _____ et le _____ avant l'arrivée du patient. Après chaque soin, elle _____, puis place les instruments dans le _____. Ensuite, ils vont au _____, sont séchés et mis en sachet. La stérilisation se fait à l'_____. Les _____ sont fermés et sortis selon le planning.

Pour synchroniser l'équipe, on utilise des messages courts : « patient en salle d'attente », « plateau prêt », « prothèse à vérifier ». En cas de _____, l'assistante prévient la réception et propose un nouveau créneau si le praticien a déjà un soin long. Après le rendez vous, elle transmet les informations importantes au praticien et note la suite dans le dossier.

Interne Notiz – Zahnarztpraxis (Frankreich)

Um Vergessenes am Stuhl zu vermeiden, bereitet die Assistentin das Untersuchungsset und das Instrumententablett vor der Ankunft des Patienten vor. Nach jeder Behandlung reinigt sie den Stuhl und legt die Instrumente ins Desinfektionsbecken. Anschließend kommen sie ins Ultraschallbad, werden getrocknet und in Beutel verpackt. Die Sterilisation erfolgt im Autoklav. Die infektiösen Abfälle (DASRI) werden verschlossen und gemäß Plan entsorgt.

Zur Abstimmung im Team verwendet man kurze Meldungen: «Patient im Wartezimmer», «Tablett bereit», «Prothese zur Kontrolle». Bei Verspätung des Patienten informiert die Assistentin die Rezeption und schlägt gegebenenfalls einen neuen Termin vor, wenn der Behandler bereits eine längere Behandlung hat. Nach dem Termin übermittelt sie dem Behandler die wichtigen Informationen (Schmerzen, Angst, Kostenvoranschlag zu erklären) und vermerkt das Weitere in der Akte.

1. Quelles sont les étapes de nettoyage et de stérilisation décrites après un soin ?

2. Comment l'équipe se synchronise-t-elle et que fait l'assistante en cas de retard du patient ?

3. Hören Sie sich das Audiofragment an und geben Sie an, ob die folgenden Aussagen wahr oder falsch sind.

	Wahr	Falsch
La praticienne demande à l'assistante de rester à l'accueil pendant qu'elle prépare le fauteuil.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Les instruments doivent d'abord passer par le bac à ultrasons avant d'être séchés et emballés.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La praticienne dit que les DASRI doivent être mis dans une poubelle ordinaire.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. Avant le prochain patient, tu _____ le fauteuil et tu désinfectes le bac à ultrasons. *(Vor dem nächsten Patienten reinigst du den Stuhl und desinfizierst das Ultraschallbecken.)*
a. nettoyez b. nettoie c. nettoies d. nettoyon
 2. Je _____ les instruments en sachet et je lance l'autoclave tout de suite. *(Ich verpacke die Instrumente und starte sofort den Autoklaven.)*
a. mets b. mettais c. met d. mettez
 3. Nous _____ les travaux de prothèse dès qu'ils arrivent à la réception. *(Wir prüfen die Prothesenarbeiten, sobald sie an der Rezeption eintreffen.)*
a. vérifions b. vérifiez c. vérifient d. vérifie
1. nettoies 2. mets 3. vérifions

5. Lies den Dialog und beantworte die Fragen

- Assistante (Léa):** *Docteur, Mme Benali a dix minutes de retard, je l'ai au téléphone.*
(Doktor, Frau Benali ist zehn Minuten zu spät, ich habe sie am Telefon.)
- Praticien (Dr Martin):** *D'accord. Prépare le kit d'examen et le fauteuil, et dis lui qu'on la prendra dès qu'elle arrive.*
(In Ordnung. Bereite das Untersuchungsset und den Stuhl vor und sag ihr, dass wir sie aufnehmen, sobald sie kommt.)
- Assistante (Léa):** *OK, je prépare le plateau à instruments et je vérifie aussi les travaux de prothèse pour son essayage.*
(OK, ich bereite das Instrumentenbrett vor und überprüfe auch die Prothesenarbeiten für ihre Anprobe.)
- Praticien (Dr Martin):** *Parfait. Si elle dépasse quinze minutes, on passe au patient suivant.*
(Perfekt. Wenn sie mehr als fünfzehn Minuten braucht, machen wir mit dem nächsten Patienten weiter.)



1. Pourquoi Léa demande-t-elle de préparer le kit d'examen ?

2. Qu'est-ce que Dr Martin décide de faire si le retard dépasse quinze minutes ?

6. Beantworte die Fragen unter Verwendung des Vokabulars aus diesem Kapitel.

Pouvez vous préparer le kit d'examen et l'aspiration ? / On commence par... puis on vérifie... / Je laisse un message pour prévenir le praticien.

1. Au fauteuil, comment demandez-vous à l'assistante de préparer le plateau et l'aspiration pendant le soin ?

2. À l'accueil, un nouveau patient arrive en retard : que dites-vous à l'assistante pour adapter le planning et informer le praticien ?

7. WhatsApp (interne Nachricht in der Praxis)

Julie (assistante) — Bonjour Dr Martin, M. Leroy vient d'appeler : il aura **15 min de retard**. Voulez vous que je le garde ou que je propose un autre créneau ?
Pour l'instant, le **fauteuil** est libre. Je peux **préparer le plateau** (kit d'examen + aspiration) et lancer la **stérilisation** des instruments à l'**autoclave**.



Schreibe eine passende Antwort: *Oui, gardez le et préparez... / Pouvez vous aussi vérifier... ? / S'il vous plaît, dites au patient que...*
